

Distr.: General
1 February 2019
Arabic
Original: English

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

لجنة التجارة والتنمية

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية

الدورة الحادية عشرة

جنيف، ١٥ و ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٩

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل.
- ٣- التطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية والتحديات المطروحة والفرص المتاحة في هذه الأسواق.
- ٤- إدارة مخاطر أسعار السلع الأساسية في البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية.
- ٥- اعتماد تقرير الاجتماع.

ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

البند ١

انتخاب أعضاء المكتب

- ١- يُوصى بأن ينتخب اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية رئيساً ونائب رئيس - مقررًا.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.19-01603(A)



* 1 9 0 1 6 0 3 *

البند ٢

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

٢- يرد جدول الأعمال المؤقت للدورة الحادية عشرة لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات في الفصل الأول أعلاه. وقد وافق مجلس التجارة والتنمية على مواضيع هذه الدورة في الجزء الثاني من دورته الخامسة والستين، في ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨. وسيُتاح لاجتماع الخبراء يومان، هما ١٥ و١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٩، لاستكمال أعماله. ويرد في مرفق هذه الوثيقة الجدول الزمني المؤقت للجلسات التي ستُعقد على مدى اليومين. وسيُتاح برنامج مفصل قبل بداية الاجتماع بأسبوع واحد على الأقل.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشرح TD/B/C.I/MEM.2/44

البند ٣

التطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية والتحديات المطروحة والفرص المتاحة في هذه الأسواق

٣- يتمثل الغرض من اجتماع الخبراء المتعدد السنوات في رصد التطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية والتحديات المطروحة والفرص المتاحة في هذه الأسواق، مع إيلاء الاهتمام الواجب لقطاعات السلع الأساسية ذات الأهمية للبلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية. وستسمح مناقشة هذه المواضيع، التي ستشمل عروضاً يقدمها خبراء وطنيون وخبراء من المنظمات الدولية ذات الصلة والهيئات الدولية المعنية بالسلع الأساسية، وممثلون عن القطاع الخاص والمجتمع المدني، بتزويد الدول الأعضاء في الأونكتاد بمعلومات عن التطورات المهمة في قطاعات السلع الأساسية وأسواقها الرئيسية من منظور إنمائي.

٤- ولتيسير المناقشة، أعدت أمانة الأونكتاد مذكرة معلومات أساسية بعنوان "Recent developments, challenges and opportunities in commodity markets" (التطورات الأخيرة والتحديات والفرص في أسواق السلع الأساسية). وتعرض المذكرة التطورات الأخيرة في الأسواق الرئيسية للسلع الأساسية وتحلل العوامل التي أسهمت في الاتجاهات التي شهدتها أسعار السلع الأساسية في عام ٢٠١٨. وبشكل عام، نجحت الزيادة في الأسعار عن عوامل من قبيل ضعف النشاط في الأسواق نتيجة للأحوال الجوية غير المواتية وعدم اليقين الاقتصادي والسياسي في العديد من مناطق العالم. ويُعزى تراجع الأسعار وهبوطها، أساساً، إلى فائض العرض، وإلى تزايد المخزونات والظروف المناخية المواتية. وتستطلع المذكرة عدداً من المسائل السياسية المتصلة بالتطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية العالمية، وتقدم عدداً من التوصيات التي يمكن أن تساعد البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية في الحد من الآثار الاجتماعية - الاقتصادية لتقلب أسعار السلع الأساسية وفي تحقيق النمو الشامل والتنمية المستدامة.

الوثائق

Recent developments, challenges and opportunities in commodity markets

TD/B/C.I/MEM.2/45

البند ٤

إدارة مخاطر أسعار السلع الأساسية في البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية

٥- يحصل نحو ٦٠ في المائة من جميع البلدان النامية على نسبة لا تقل عن ٦٠ في المائة من إيراداتها المتصلة بالتصدير من السلع الأولية، وتعتمد الغالبية العظمى من هذه البلدان على تصدير سلعة أو اثنتين من السلع الأساسية الرئيسية. وإن تركز إيرادات الصادرات على عدد محدود من السلع الأساسية يجعل المصدرين عرضة لتقلبات الأسواق العالمية للسلع الأساسية وللمخاطر المترتبة بها. وبالإضافة إلى معدلات التبادل التجاري الطويلة المدى وغير الموازية بالنسبة إلى البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية، أدى التقلب الشديد في أسعار السلع الأساسية على مر الزمن إلى عدم استقرار الاقتصاد الكلي وعدم استقرار العملات بل حتى عدم الاستقرار السياسي. ولذلك من الأهمية بمكان تعزيز قدرات البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية والبلدان النامية المستوردة الصافية للأغذية من أجل تقليل الآثار السلبية القصيرة الأجل المترتبة على تقلب الأسعار، وذلك باستخدام أدوات إدارة مخاطر السوق.

٦- وتبحث مذكرة المعلومات الأساسية هذه مصدرين رئيسيين للخطر على البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية، هما مخاطر الأسعار والمخاطر المتصلة بالطقس والمناخ. وتؤثر مخاطر الأسعار على جميع المشاركين في أسواق السلع الأساسية في البلدان المنتجة لهذه السلع. ويرتبط دخل صغار المزارعين وتجار السلع الأساسية ارتباطاً مباشراً بالعائدات من السلع الأساسية، وترتبط بهذه العائدات أيضاً ميزانيات البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية. وعلاوةً على ذلك، من الممكن أن تؤثر الصدمات المتصلة بالطقس تأثيراً كبيراً على موارد رزق المزارعين وأسرهم والمجتمعات المحلية الريفية ككل. وبناءً على ذلك، تناقش مذكرة المعلومات الأساسية أدوات واستراتيجيات إدارة مخاطر أسعار السلع الأساسية والتجارب الناجحة للبلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية، بالإضافة إلى الدروس المستفادة من خطط التأمين ضد مخاطر الطقس المستند إلى مؤشرات.

٧- وفي الدورة الحادية عشرة لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات، سيبحث المشاركون المسائل التالية: تقييم طبيعة المخاطر التي تؤثر على الاقتصادات المعتمدة على السلع الأساسية، بما في ذلك مخاطر الأسعار، ومخاطر الإنتاج، ومخاطر النقل، ومخاطر الطرف الآخر، ومخاطر العملات، والمخاطر المتصلة بالطقس والمناخ؛ والأدوات المالية المستخدمة عموماً للتحوط من مخاطر أسعار السلع الأساسية؛ ودور بورصات السلع الأساسية وصناديق تحقيق الاستقرار بوصفها أدوات لإدارة المخاطر؛ ودور السندات المرتبطة بالسلع الأساسية؛ والتأمين على المزارعين ضد مخاطر الطقس المستند إلى مؤشرات. وبغرض إثراء الخيارات السياسية لإدارة المخاطر في الاقتصادات المعتمدة على السلع الأساسية، سيتقاسم المشاركون الخبرات المكتسبة والدروس المستفادة.

٨- ولتيسير المناقشة، أعدت أمانة الأونكتاد مذكرة معلومات أساسية بعنوان "Risk management in commodity markets" (إدارة المخاطر في أسواق السلع الأساسية). وتتضمن المذكرة ما يلي: استعراض التحديات المرتبطة بتقلب الأسعار، والمخاطر المرتبطة بالطقس في البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية؛ واقتراحات سياسية يمكنها أن تساعد البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية في تحسين إدارتها لهذه المخاطر، ومن ثم مساعدتها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام ٢٠٣٠.

الوثائق

البند ٥

اعتماد تقرير الاجتماع

٩- سيُقدّم تقرير اجتماع الخبراء المتعدد السنوات إلى لجنة التجارة والتنمية في دورتها المقبلة. وقد يود اجتماع الخبراء أن يأذن لنائب الرئيس - المقرر بأن يُعدّ، تحت إشراف الرئيس، التقرير النهائي عقب اختتام الاجتماع.

مساهمة من الخبراء: التطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية والتحديات المطروحة والفرص المتاحة في هذه الأسواق

يُشجّع الخبراء الذين تعينهم الدول الأعضاء على تقديم ورقات موجزة (نحو خمس صفحات) مساهمةً منهم في أعمال اجتماع الخبراء المتعدد السنوات. وينبغي تقديم هذه الورقات إلى أمانة الأونكتاد قبل انعقاد الاجتماع، وستُنح الورقات في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين ترد بهما. ويجوز أن تتناول الورقات، التي ينبغي أن تستند إلى تجارب الخبراء، موضوعاً واحداً أو أكثر من المواضيع التالية:

(أ) ما هي القوى المحركة لاتجاهات الأسعار التي شهدتها أسواق السلع الأساسية في السنوات الأخيرة، وما هي الفرص التي استفادت منها البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية والتحديات التي واجهتها كنتيجة لهذه الاتجاهات؟

(ب) كيف يمكن أن تسهم تجارة السلع الأولية إسهاماً إيجابياً في التنمية؟

(ج) ما هي الآليات التي تسمح للسلع الأولية بتعزيز التجارة والمساهمة في التنمية المستدامة؟

(د) ما هي الخيارات السياسية المتاحة للبلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام ٢٠٣٠؟

وللحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالجهة التالية:

Janvier Nkurunziza

الموظف المسؤول عن فرع السلع الأساسية
الأونكتاد

E.9018, Palais des Nations

CH-1211 Geneva 10

Tel: 41 22 917 4546

البريد الإلكتروني: janvier.nkurunziza@unctad.org

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية، الدورة
الحادية عشرة: الجدول الزمني المؤقت

الثلاثاء	الاثنين
١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٩	١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٩
(الساعة ١٠/٠٠-١٣/٠٠)	(الساعة ١٠/٠٠-١٣/٠٠)
البند ٤ إدارة مخاطر أسعار السلع الأساسية في البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية	الجلسة العامة الافتتاحية البيانات الافتتاحية البند ١ انتخاب أعضاء المكتب البند ٢ إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل البند ٣ التطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية والتحديات المطروحة والفرص المتاحة في هذه الأسواق • السلع الزراعية • المعادن والخامات والفلزات • الطاقة: النفط والغاز والفحم والطاقة المتجددة
(الساعة ١٥/٠٠-١٧/٣٠)	(الساعة ١٥/٠٠-١٨/٠٠)
البند ٤ (تابع) إدارة مخاطر أسعار السلع الأساسية في البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية	البند ٣ (تابع) التطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية والتحديات المطروحة والفرص المتاحة في هذه الأسواق
(الساعة ١٧/٣٠-١٨/٠٠)	
البند ٥ اعتماد تقرير الاجتماع	